



# 人とはいうないとうことにいることによることによることによることにいることにいることにいる。 レシピでつくる

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団

モンタージュ!!

メッセージ

2023年の夏、東京都渋谷公園通りギャラリーは、企画ごとに、創作を中心とした様々な あとりえ かつどう アトリエ活動をおこなう「いっしょにアトリエ」のシリーズをはじめました。

「いっしょにアトリエ」では、ふらっと立ち寄って、ちょっとのぞいてみたり、じっくりつくってみ じゅう かた さんか まっぷん ぶろぐらむ じっし たり、自由なかかわり方で参加できるオープンなプログラムを実施します。

このたびのプログラムでは、会場にあるレシピをもとに、出会ったことのない誰か、身近なだれ 誰か(もちろん、あなた自身もOK!)の肖像を描き、たくさんのアノニマス・ポートレイトを出現させました。参加者は、レシピの言葉から想像して、イメージにあったパーツを選んだり、ペンで自由に描いたりして、絵を描くことが得意な人も苦手な人も、大人も子どもも、いっしょに、誰かの肖像を描いたり、描かれた作品をながめたりしながら、ゆっくりと過ごしました。

31日間の会期中には、1,458名の方がこのアトリエを訪れ、みんなでいっしょにつくる自由をうなにの場を楽しみました。アンケートに寄せられたコメントからは、参加者が、福笑いのようにパーツをつかってワークする気軽さや、展示された作品を眺めて作者やモデルについてをうぞう たの はしゅう かた まんきつ はらり かた まんきつ はらり かた まんきつ たの とう はしゅう かた まんきつ たの たり である楽しさなど、さまざまな「自由」のあり方を満喫した様子がうかがえました。いっしょに あとりえ アトリエで生まれた、出会ったことのない誰か、身近な誰かとの創作を介した交流が、みんなでいっしょに居心地の良い社会について考えるきっかけのひとつとなっていれば幸いです。

とくめい さくしゃふしょう しょうぞうが \*アノニマス=匿名の、作者不詳の ポートレイト=肖像画

 ちょうこくか
 うだがわ じゅんこ

 彫刻家
 宇田川純子



美術短期大学を卒業後、新聞紙などを素材に猫や鳥など身近な動物の彫刻を制作し、隔年で作品発表を行っている他、2016年より横浜市民ギャラリーにて子どものためのアトリエ講座「ハマキッズ・アートクラブ」の講師を務める。

こんかい ぷろぐらむ おとな こ かいがい ひと いろ ひと さんか 今回のプログラムには、大人も子どもも海外の人も、色んな人が参加してくださいました。

誰かが作った絵を見て感心したり、

でと がか え つく たいけん まも そこにいる人やそこにいた人と関わりながら絵を作る体験だったと思います。

「自分は普段こういうニット帽はかぶらないんだけどね」と言ってニット帽をかぶった絵を 作った人。

まま ばーつ えら おも ベル てんてん ていねい か たず **迷いなくどんどんパーツを選んだと思ったらペンでひげを点々と丁寧に描いて、尋ねなく** でも自画像だとわかる絵を作った人。

たが とうし たが かお まご ばーつ みくら たが かお 友だち同士で「あなたの目はこれかな?」と顔の横でパーツと見比べながらお互いの顔を 作っていた微笑ましい人たち。

会期中は私が会場に居ない日にもどんどん絵が入れ替わって、次にどんな絵に出会えるのかとワクワクしながら訪れていました。

1 レシピを書く: 材料、つくり方、アーティストからのアドバイス☆

2 パーツを選ぶ、ペンで描く

3壁に飾る、鑑賞する

れしび か か か か ・ レシピは書いても書かなくてもOK!

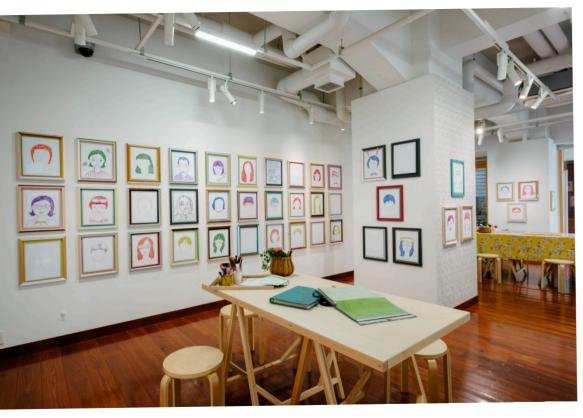
きくひん も かえ きねんしゃしん と たの ・作品を持ち帰ることはできません。記念写真を撮って楽しみます。



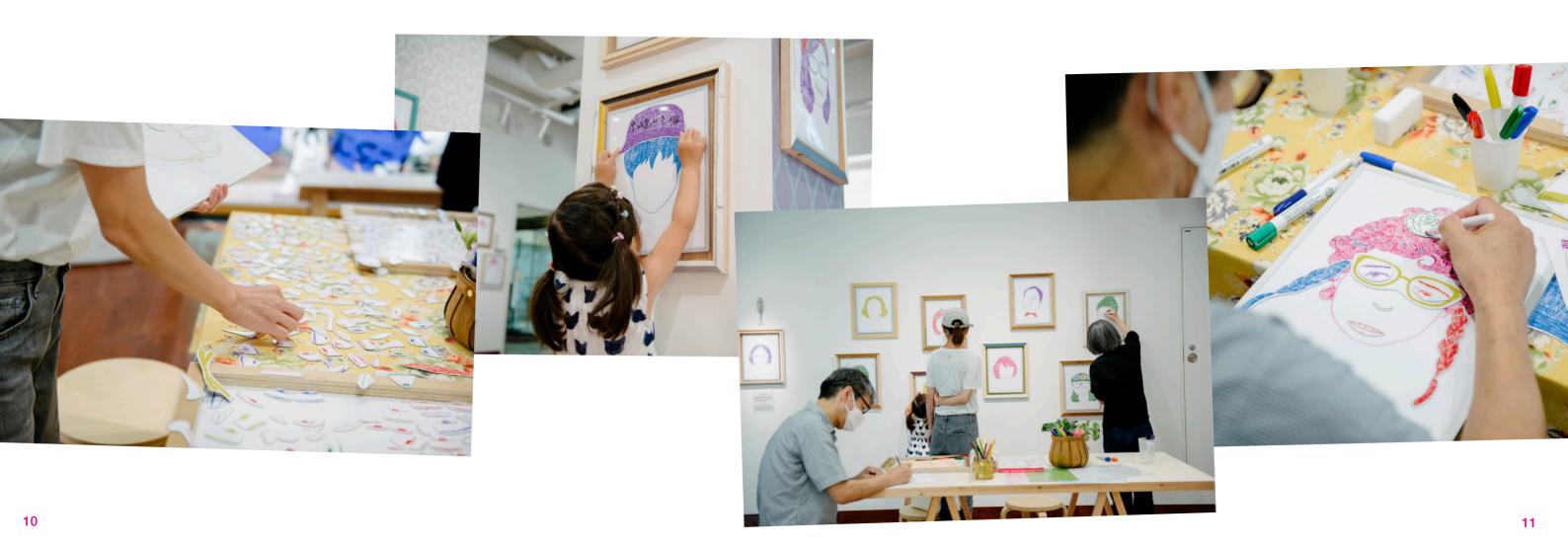
















## 〈いっしょにアトリエ〉アノニマス・ポートレイト ―レシピでつくるモンタージュ!!



English translations are available in PDF on the website from the code below.

#### プログラム

企画:宇田川純子(彫刻家)、門あすか(東京都渋谷公園通りギャラリー)

イラストレーション:宇田川純子

会場装飾:Lucv+K

会場施工:スーパー・ファクトリー株式会社

宣伝美術:髙田唯(Allright Graphics)

タイトルロゴ:松尾匡

広報物印刷: 関東図書株式会社

翻訳:ブライアン・アムスタッツ(アムスタッツ・コミュニケーションズ)

撮影:池ノ谷侑花(ゆかい)、東京都渋谷公園通りギャラリー

協力:株式会社カラーワークス

レポート

企画・編集:門あすか

翻訳:ブライアン・アムスタッツ(アムスタッツ・コミュニケーションズ)

アートディレクション・編集:高田唯(Allright Graphics)

デザイン・編集:王睿宇(Company2)

発行:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都現代美術館 東京都渋谷公園通りギャラリー

発行日:2024年3月

"Isshoni" Atelier Operation Anonymous Portrait — Making montages with a recipe!!

### Program

Direction and Curation: UDAGAWA Junko (Sculptor), MON Asuka (Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery) Illustration: UDAGAWA Junko

Venue Decoration Design: Lucy+K

Venue Construction: Super · Factory Inc.

Art Direction and Design of Publication: TAKADA Yui (Allright Graphics)

Title Logo Design: MATSUO Tasuku

Publication Printing: Kanto Tosho Co., Ltd

Translation: Brian AMSTUTZ (Brian Amstutz Communications)

Photography: IKENOYA Yuka (YUKAI), Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery

Cooperation: COLORWORKS Co.

#### Report

Planning, Editing: MON Asuka

Translation: Brian AMSTUTZ (Brian Amstutz Communications) Art Direction, Design and Editing: TAKADA Yui (Allright Graphics)

Design and Editing: WANG Ruiyu (Company2)

Publisher: Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery, Museum of Contemporary Art Tokyo,

Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture

Publication Date: March 2024



